

# 학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향\*

이지영\*\* | 상명대

## <목차>

1. 머리말
2. 학술 담화와 학업 기술을 반영한 문법
  - 2.1. 학술 담화와 문법
  - 2.2. 학업 기술과 문법
3. 학술 표현 항목과 학문적 의사소통 능력
  - 3.1. 학술 표현 항목 선정의 필요성
  - 3.2. 학문적 의사소통 능력
4. 맺음말

## 1. 머리말

이 연구는 학문 목적 한국어 학습자의 학문적 의사소통 능력 향상을 위해 학문적 언어 환경에서 사용하는 다양한 학술 담화와 학업 기술을 반영한 문법 연구의 방향을 제시하는 데에 목적이 있다.

학문 목적 한국어 학습자가 증가하면서 문법 연구와 문법 교육의 방향도 새롭게 모색해야 한다. 특히 학문 목적 한국어 학습자를 위해서는 학술 담화와 학업 기술을 고려한 한국어 교육이 이루어져야 하므로 문법 연구의 방향도 학술 담화와 학업 기술과의 연관성을 바탕으로 설정되어야 한다. 이 연구에서 논의하고자 하는 문법의 개념은 넓은 의미의 문법으로 학문 목적 한국어 학습자가 학문적 환경에서 학술 공동체와 의사소통하기 위해 필요한 구어 담화와 문어 담화를 구성하는 요소를 모두 포함하는 의미로

\* 본 연구는 2014학년도 상명대학교 교내연구비를 지원받아 수행하였음.

\*\* 상명대학교 교육대학원 교수.

사용한다.

학문 목적 한국어 학습자는 대학교나 대학원에 진학한 한국어 학습자로 학문을 탐구하는 데에 주된 목적이 있기 때문에 학술 담화의 특성을 알고 사용할 수 있어야 하며 대학 수학에 필요한 다양한 학업 기술도 알아야 한다. 특히 한국어 학습자가 대학교나 대학원에서 강의를 듣고 시험을 보고 졸업을 하기 위해서는 정확한 한국어를 구사하는 것이 중요한 바탕이 되기 때문에 한국어 문법 교육이 매우 중요하다고 할 수 있다.<sup>1)</sup>

학문 목적 한국어 학습자는 대부분 중급 단계를 수료하고 진학한 학습자이지만 고급 단계를 수료하고 진학하는 학습자도 있어 한국어 능력에 차이가 많이 있다. 또한 한국에 있는 한국어 교육기관에서 학습하다가 진학하기도 하고, 학습자 나라의 교육기관에서 학습하다가 진학하기도 하면서 다양한 학습 배경을 가지고 있다. 이와 같이 학문 목적 학습자는 한국어 능력 수준이나 학습 배경은 다르지만 학문적 환경에서 한국어를 사용해야 한다는 공통점을 가지고 있다. 그러나 학문 목적 한국어 학습자가 대학에 진학한 후에는 문법 교육이 체계적으로 이루어진다고 보기 어렵다. 따라서 학습자는 문법의 지속적인 오류와 학술 담화 장르에 대한 이해 부족에서 오는 오류 등의 문제점을 드러내고 있다.

학문 목적 한국어 교육에 관한 연구는 학문 목적 한국어 학습자가 증가하기 시작한 2000년부터 시작되어 2008년 이후에 집중적으로 이루어졌다. 학문 목적 한국어 교육 연구를 살펴보면 쓰기 교육론, 한국어 교수요목론, 말하기 교육론, 한국어 교재론 등으로 쓰기 교육과 교수요목에 관한 연구가 다른 주제에 비해 높은 빈도로 이루어졌다(박석준·김용현, 2013:81).

이와 같은 연구 동향을 살펴보면 학문 목적 한국어 교육에 관한 연구는 학습자가 대학교나 대학원에 입학하여 가장 어려움을 느끼는 영역 중의 하나인 쓰기 교육을 비롯하여 대학 수학에 필요한 여러 가지 언어 기능 능력 향상과 교수요목과 교재 개발에 중점을 두고 이루어졌음을 알 수 있다. 특히 표현 교육 영역인 말하기, 쓰기와 직접적으로 관련되는 담화 유형에 대

---

1) 교육부에서 공시한 자료에 의하면 2015년 외국인 유학생 91,332명 중에서 학위과정에 있는 외국인 유학생은 55,739명에 달한다. 곧 외국인 유학생 중에서 학문 목적 한국어 학습자의 비중이 매우 높음을 알 수 있다.(학사:32,972/석사:16,441/박사:6,326)

한 연구로는 발표하기, 토론하기, 보고서 쓰기, 시험 답안 쓰기, 논문 쓰기, 이메일 쓰기, 요약문 쓰기 등과 같이 학문적 환경에서 필요한 말하기와 쓰기 교육에 초점을 둔 연구가 높은 비중으로 이루어지고 있다. 그러나 이에 비해 학문 목적 한국어 학습자를 위한 문법 항목이나 문법 교육에 초점을 둔 연구는 비중이 높지 않다. 또한 대학생과 대학원생은 수강하는 강의의 수준이나 졸업 조건이 다르기 때문에 학습자 대상을 구별하여 문법 연구가 이루어져야 할 것이다.

따라서 이 연구에서 초점을 두고 논의하고자 하는 내용은 다음과 같다.

첫째, 학문 목적 한국어 학습자의 한국어 교육 단계를 공통 한국어, 교양 한국어, 전공 한국어, 논문 한국어로 구분하고 각 단계 한국어 교육의 특징을 밝힌다. 또한 학문 목적 한국어 학습자가 대학교나 대학원에서 학습하게 되는 학술 담화의 유형과 학업 기술의 유형에 대해 논의한다. 강의, 발표, 토론, 보고서, 논문, 시험 답안 등을 포함한 다양한 학술 담화의 특징을 살피고, 질문하기, 요청하기, 필기하기, 발표하기, 요약하기 등과 같은 학업 기술의 유형을 제시한다. 이를 통해 학문 목적 한국어 문법 연구가 학술 담화 및 학업 기술을 바탕으로 이루어져야 할 필요성을 제기한다.

둘째, 학문 목적 한국어 교육에서의 문법 연구가 학술 담화 구조와 학술 담화 표현 분석을 바탕으로 한 학술 표현 항목 선정에 초점을 두어야 함을 논의한다. 또한 학문 목적 한국어 학습자의 학문적 의사소통 능력 향상에 목표를 두고 문법 연구와 문법 교육이 이루어져야 하고 한국어 학습 단계에 따른 문법 교육 내용 구성을 위해서 학술 담화를 바탕으로 학술 표현 항목의 의미와 기능을 연구해야 함을 제안하고자 한다.

## 2. 학술 담화와 학업 기술을 반영한 문법

### 2.1. 학술 담화와 문법

학문 목적 한국어 교육은 학습자가 대학이나 대학원의 학문적 환경에서 다양한 학술 담화를 학습하고 연구할 수 있는 의사소통 능력을 갖추는 것

학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향

에 초점을 두고 이루어져야 한다. 학문적 환경이란 학술 공동체를 구성하는 구성원과 구어와 문어로 의사소통을 해야 하는 환경을 뜻하는데 학문 목적 한국어 교육이 보다 효과적으로 이루어지기 위해서는 학문 목적 한국어 교육의 단계를 세분화해야 할 필요가 있다. 왜냐하면 학습자가 대학교와 대학원에 재학하는 단계에 따라서 관련되는 학술 담화나 학업 기술이 달라지기 때문이다.

일반적으로 학문 목적 한국어 교육의 단계는 언어교육기관의 일반 목적 한국어(공통 한국어), 일반 학문 목적 교양 한국어, 특수 학문 목적 전공 한국어의 세 단계로 구분하고 있다. 일반 목적 한국어는 기초에서부터 중고급에 이르기까지의 모든 한국어 사용에서 공통되고 일반적인 한국어이고, 일반 학문 목적 교양 한국어는 대학 등에서 교양 교과목의 이수를 위해 필요한 한국어, 특수 학문 목적 전공 한국어는 대학 등에서 전공 교과목의 이수를 위해 필요한 한국어를 의미한다. 곧 학문 목적 한국어 학습자가 대학교에 입학하기 전 단계와 입학한 후 단계로 구분할 수 있고 입학한 후에는 교양 한국어와 전공 한국어로 세분화하여 구분하는 것이다(강현화(2006: 207), 민현식(2008:32- 33), 박석준(2008:30)).

그러나 학문 목적 한국어 학습자는 대학생과 대학원생으로 구분할 수 있다. 대학원생은 2년 동안의 대학원 과정에서 심화된 전공 내용을 학습해야 함은 물론 교양 과정은 수강하지 않기 때문에 대학원 학생을 위한 한국어 교육 내용은 대학생과는 차별화되어야 한다. 이와 같이 각각의 단계에 따라 교육의 방향이나 목표가 다르게 설정되어야 할 것이다.

<표 1: 학문 목적 학습자를 위한 한국어 교육 단계>

학습자 유형	1단계	2단계	3단계
대학생	공통 한국어	교양 한국어	전공 한국어
대학원생	공통 한국어	전공 한국어	논문 한국어

<표 1>과 같이 학습자가 어떠한 과정을 거치느냐에 따라서 학습하고 성취해야 하는 부분이 다르기 때문에 단계에 따라 중점을 두어야 할 한국어 교육의 내용도 차이가 있다. 대학생이나 대학원생은 1단계에서 한국이나

자국의 언어교육기관에서 공통 한국어를 배우고 대학이나 대학원에 진학하게 되면 교양 한국어, 전공 한국어, 논문 한국어를 배워야 한다. 곧 대학생은 대학교에서 교양 한국어와 전공 한국어를 학습해야 하는데 강의, 발표, 보고서, 시험 등이 큰 비중을 차지한다. 대학생도 전공에 따라서 졸업 논문을 작성해야 하는 경우도 있으나 그 내용이나 분량이 석사 과정이나 박사 과정의 학위 논문과 비교하면 소논문 정도에 해당하기 때문에 논문 한국어를 따로 설정하지 않고 보고서를 심화시키는 방향으로 설정하면 될 것이다. 이에 비해서 대학원생은 전공 한국어와 논문 한국어가 학습 내용에 포함되어야 한다.

학문 목적 학습자는 학문적 환경 속에서 학업을 수행해야 하기 때문에 학업과 관련된 학술 담화나 학업 기술에 대한 지식이 필요하다.<sup>2)</sup> Hyland(2009: 3-4)에서는 학술 담화가 학문 영역의 언어를 사용하고 그 언어로 사고하는 여러 방법으로 대학에서 지식을 구축하고 의견을 나누며 학생들을 교육하는 일련의 사회적 활동들을 수행하는 언어 행위라고 정의하고 있다.

곧 학문 목적 한국어 학습자는 대학이나 대학원의 학문적 환경 속에서 다양한 유형의 학술 담화를 접하게 되는데 이러한 담화에는 학문 영역의 특징한 언어 표현이 사용되기 때문에 학문적 의사소통을 위해서는 각 담화의 유형별 특징을 알아야 한다. 또한 학교생활에서 일어나는 다양한 상황, 학교 시설을 이용하거나 문의하는 상황, 학교 구성원과의 관계에 따른 대화, 강의 시간, 여가 시간 등에 대한 담화의 특징과 표현에 대한 학습도 이루어져야 한다.

학술 담화는 구어 담화와 문어 담화로 구분할 수 있다. 김정남(2008:8), Hyland(2009:27), 진은주(2014)에서는 학문 목적 학습자에게 필요한 구어 담화 유형과 문어 담화 유형의 종류를 다음과 같이 제시하고 있다.

---

2) Academic discourse refers to the ways of thinking and using language which exist in the academy.(Hyland, K. (2009))

<표 2: 학문 목적 학습자를 위한 학술 담화 유형의 예>

김정남 (2008)	문어 담화	소개서	자기 소개서, 동아리 소개서, 학과 소개서 학교 소개서, 기타 홍보문
		계획서	학업 계획서, 학위 논문 계획서
		답안지	분석 중심 설명 답안지, 예시 중심 설명 답안지 비교·대조 중심 설명 답안지
		후기	서평, 기행문, 탐방기, 관찰기, 체험기
		학술 보고서	실험 관찰 보고서, 조사 보고서, 문헌 요약 보고서 견해 논증 보고서
		공고문	행사 공고, 구직 공고, 분실문 공고
기타	신문 독자 투고, 에세이 등		
Hyland (2009)	문어 담화	연구 논문, 연구 발표 초록, 학술 제안서, 학부생 보고서 연구 의뢰 편지, 서평, 박사 학위 논문, 교과서 책 재판 의뢰서, 편집자 회신 편지	
	구어 담화	강의, 세미나, 개별 지도, 스터디 그룹, 토론회, 학생 발표 과사무실 회의, 연구 발표, 박사 논문 심사, 입학 면접	
전은주 (2014)	구어 담화	발표, 토의, 토론, 면접, 회의	

<표 2>의 김정남(2008)에서는 문어 담화 유형을 소개서, 계획서, 답안지, 후기, 학술보고서, 공고문 등으로 구분하여 제시하고 있으며, Hyland(2009)에서는 논문과 보고서 등의 문어 담화와 강의, 세미나, 발표 등의 구어 담화로 구분하여 제시하였다. 전은주(2014)에서는 발표, 토의, 토론, 면접, 회의 등의 구어 담화 유형을 제안하고 있다. 이와 같이 학술 담화의 유형은 여러 가지가 있지만 학술 담화와 관련되는 학문 목적 한국어 교육 연구 동향을 살펴보면 실제 연구가 이루어진 담화 유형은 제한적이다. 곧 구어 담화는 강의, 발표, 토론 등에 관한 연구가 진행되었고 문어 담화는 논문, 보고서, 시험 답안지, 요약문, 이메일 등의 담화 유형과 구조에 대한 분석이 이루어진 바 있다.

강의 담화는 강의 교재나 강의 자료와 같은 문어 담화를 바탕으로 한 계획적인 구어 담화로 길이가 길고 강의에 대한 많은 정보를 포함하고 있다. 강의 담화 연구에서는 다양한 강의 담화 표지 분석을 통해 학문 목적 학습

자에게 강의의 구조와 흐름을 파악하는 데에 중요한 정보를 제공하고 있다. 발표와 토론에 관한 연구로는 외국인 유학생의 발표 교육 방안, 학부 과정 한국어 학습자를 위한 학문 목적 발표의 발표 내용과 표현 양상 분석, 학문 목적 한국어 학습자를 대상으로 한 토론에서의 여러 가지 전략과 언어 표현 연구가 이루어졌다.<sup>3)</sup>

논문은 대학원생 학습자를 대상으로 하여 논문의 구조에 따라 연구가 이루어졌다. 한국어 모어 화자가 쓴 논문과 한국어 학습자가 쓴 논문을 비교하여 학위 논문 서론의 특징을 밝히고 언어 표현을 제시한 연구, 서론의 장르 분석 비교를 통해 한국어 교육 분야 서론 모형을 제시한 연구, 학술 논문 서론의 목적 진술 담화를 분석하고 교수학습 항목을 추출하여 교수학습 방안을 제안한 연구 등이 있다. 또한 논문 텍스트에 나타난 헤지 표현을 분석하거나 국어학, 한국어 교육학, 경영학, 전자공학 등 전공에 따른 학술 논문의 특징에 관한 연구, 논문에서 사용되는 현재시제, 추측 양태표현, 강조 부사, 용언, 목적격 조사, 한자어 등의 특성을 분석한 연구가 이루어졌다.<sup>4)</sup>

보고서는 대학 수학 목적의 보고서 쓰기 교육을 위한 교수요목 설계에 대한 연구, 보고서 쓰기와 발표하기를 통합한 한국어 고급 단계의 프로젝트 수업에 대한 연구, 절충식 보고서 쓰기 지도 방안으로 요약하기 전략 연구가 있다.

시험 답안 쓰기에 관한 연구는 학습자들의 시험 답안 작성의 문제점을 중심으로 이루어졌는데 학문 목적 학습자의 시험 답안에서 서론, 본론, 결론의 구조에 대한 이해 부족과 구어적 표현, 추측 표현 사용의 문제점을 지적하였다. 유학생의 답안지에서 구어체와 비격식체 종결형 사용, 단문 위주의 문장, 주어와 서술어의 호응 불일치, 부적절한 생략 등으로 나타나는 문제점을 제시하였다. 또한 학문 목적 유학생의 시험 답안 작성을 위한 표

3) 구지민(2005), 오선경(2006), 정명숙(2012) 등에서 강의 담화를 분석하였고, 김영량(2007), 정미진(2011), 이동은 외(2014), 홍은실(2014), 안민화(2015) 등에서 발표와 토론에 관한 연구 결과를 살펴볼 수 있다.

4) 논문에 관한 연구는 박은선(2006), 김영규·이은하(2008), 홍혜란(2011), 박나리(2012), 이수연(2012), 이주희(2012), 이준호(2012), 조은영(2012), 윤여옥(2012), 김민혜(2014), 이운진(2014), 홍운혜(2014), 유민애(2015) 등이 있다.

학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향

현 문형 연구를 통해 정의하기, 예시하기, 비교 대조하기, 분석하기, 분류하기에 적합한 표현 문형을 제시하였다.

요약문 쓰기에 관한 연구는 학문 활동을 위한 글쓰기 교육의 한 방안으로 요약문 쓰기를 제안하거나 외국인 대학원생의 한국어 요약문 분석을 통한 요약하기 교육 방법에 대한 연구가 이루어졌다. 한국인과 중국인 대학생의 요약문 쓰기 양상을 비교하고, 사고발화법을 이용한 한국어 요약문 쓰기 전략을 분석하였다.<sup>5)</sup>

학문 목적 한국어 학습자를 위한 문법에 초점을 둔 연구는 학문 목적 글쓰기에 필요한 복합문 구성의 연구를 통해 학술 논문에서 추출한 문장을 분석하여 종결표현의 의사소통 기능에 따른 연결표현의 공기관계를 제시한 연구, 헤지 표현에 대한 연구, 연결어미, 명사절, 강조의 양보 표현 교육 방안 등에 대한 연구가 있다.<sup>6)</sup>

지금까지 살펴 본 학문 목적 한국어 교육 연구에서는 학술 담화의 특징을 연구하는 과정에서 문법 표현을 함께 논의하거나 학문 목적 학습자의 문법 사용 양상이나 문법 표현에 대한 연구가 이루어졌다. 이와 같은 연구의 경향을 살펴볼 때 학문 목적 한국어 연구에서 문법 영역은 학술 담화의 구조와 특징을 중심으로 제시되고 분석되어야 하며 대학 수학에 필요한 여러 가지 학습 전략과 의사소통 기능, 학술 담화의 장르적 특성과 함께 문법 항목을 제시해야 한다. 학문 목적 한국어 학습자를 위한 학술 담화의 유형을 제시하면 다음 <표 3>과 같다.

<표 3: 학문 목적 학습자를 위한 학술 담화 유형>

구어 학술 담화	강의, 발표, 토론, 토의, 면접, 회의, 세미나, 스터디, 개별 지도, 논문 심사, 강연 등
-------------	---

5) 보고서는 이준호(2005), 김지영(2007), 이정민·강현화(2009), 이은하 외(2015) 등에서 연구한 바 있으며, 시험 답안은 조현용·김남예(2010), 이승연(2012), 정진경(2012), 이소현·이정연(2013)의 연구가 있다. 요약문의 연구는 박수영(2010), 정다운(2011)에서 다양한 논의가 이루어졌다.  
6) 홍윤기(2012b), 이준호(2012), 이윤진(2014), 노정은(2015), 황선영(2015), 이진(2015) 등의 연구가 있다.



문어 학술 담화	보고서, 시험 답안, 논문, 학업 계획서, 학위 논문 계획서, 교과서, 이메일, 자기 소개서, 동아리 소개서, 학과 소개서, 학교 소개서, 관찰기, 체험기, 탐방기, 기행문, 공고문(행사 공고, 구직 공고, 분실 물 공고), 에세이, 서평 등
-------------	---

## 2.2. 학업 기술과 문법

학문 목적 한국어 학습자는 대학이나 대학원에 진학하면 학문적 환경 속에서 생활하게 된다. 이에 대학이나 대학원의 학문적 문화에 적응해야 할 뿐만 아니라 학술 담화를 배우고 연구해야 하며 다양한 학업 기술도 배워야 한다.

학업 기술은 강의 듣고 필기하기와 같이 대학이나 대학원에서 수학하는 데에 필요한 기능으로 민현식(2008:30)에서는 학업 기술(study skill)을 전공 학문을 연구 및 학습할 수 있는 세부적인 기술로 말하기, 듣기, 읽기, 쓰기의 기능을 통합하여 학문적 독해 능력(전공 도서 논문 읽기), 학문적 작문 능력(논문 작성법 익히기: 각주 달기, 참고문헌 작성하기, 인용하기), 학문적 담화 능력(질의, 발표 능력), 도서관 이용 능력 등의 기술이라고 정의하고 다음과 같이 제시하고 있다.

<표 4: 학문 목적 학습자를 위한 학업 기술>7)

학문적 담화 능력	말하기	질문 언어, 세미나 언어, 발표 언어
	듣기	교수 언어(강의 언어), 질문 언어, 토론 언어, 세미나 언어, 속청 및 경청 능력
학문적 독해 능력	읽기	전공 서적, 전공 학술 논문집, 전공 잡지, 교양서적, 신문 읽기, 속독 능력, 비판적 이해 능력
학문적 작문 능력	쓰기	강의 내용 요약하기, 교재 내용 요약하기, 보고서, 시험 답안지 작성하기, 학술 논문 쓰기

<표 4>와 같이 언어 기능에 따라서 담화 능력과 다양한 학업 기술이 필

7) 민현식(2008:30)에서 제시한 내용을 <표 4>로 구성하였다.

요한데 이러한 학업 기술은 앞 절에서 논의한 학술 담화와도 밀접한 관련을 지닌다.

이 외에도 학문 목적 한국어 학습자에게 필요한 학업 기술은 강의 듣고 이해하기, 강의 듣고 노트하기, 책·논문 읽고 요약하기, 보고서 쓰기, 발표하기, 토론하기, 자료 수집하기, 논문 쓰기, 시험 답안 쓰기 등을 들 수 있다. 학업 기술은 다음 자료 (1-2)와 같이 세분화 할 수 있다.<sup>8)</sup>

- (1) ㄱ. 강의 듣고 이해하기
  - ㄴ. 강의 듣고 노트하기: 노트 필기하기/ 다양한 필기 전략 사용하여 필기하기/ 반복 요청하기/ 정보의 확인을 위한 질문하기
  - ㄷ. 세미나: 듣고 노트 필기하기, 반복 요청하기, 정보의 확인을 위한 질문하기, 질문에 대답하기, 설명하기, 동의하기, 반대하기, 노트를 보고 말하기, 노트 보지 않고 말하기
  - ㄹ. 발표하기: 발표문 작성하기
  - ㅁ. 토론하기: 토론문 작성하기
  - ㅂ. 듣고 요약하여 말하기, 자기 의견 정리하여 말하기, 질문에 답하기, 통계 자료 읽고 해석하여 말하기, 텍스트를 읽고 요약하여 말하기, 쓰고 말하기, 메모하여 말하기

자료 (1)과 같이 구어 학술 담화인 강의, 세미나, 발표, 토론 등의 담화를 학습하는 데에 필요한 학업 기술로 노트 필기하기, 질문하기, 반복 요청하기, 요약하기, 설명하기, 동의하기, 반대하기, 메모하기 등이 있다. 이러한 학업 기술을 올바르게 사용하기 위해서는 적절한 문형이나 표현을 학습해야 한다. 예를 들어 노트 필기하기에서는 강의 내용을 똑같이 받아 적기가 어려우므로 주요 핵심 내용에 대해 명사를 나열하거나 명사형 어미 ‘-(으)ㄴ, -기’ 등을 활용할 수 있다. 노트 필기를 위해서는 중심 내용을 소개하는 담화 표지, 불필요한 내용임을 알려 주는 표현, 내용 전환을 알려 주는

---

8) Jordan(1997:7), 김정숙(2000:10), 이해영(2004), 손정란(2009:2), 한송화(2010:233), 김상영(2011), 배운경 외(2011:171), 김현정 외(2012:553)의 구분을 참고하였다.

표현, 강의의 구조를 알려 주는 표현이나 단어 등이 필요한데 이러한 단어 나 표현들이 학업 기술과 관련하여 학문 목적 학습자에게 필요한 문법 지식이라고 할 수 있다. 또한 질문하거나 반복 요청하기와 같은 경우에도 의문문이나 요청 화행, 공식적인 상황에서 사용할 수 있는 격식체와 비격식체 표현에 대해 연구가 필요하다. 따라서 학업 기술의 특징에 따라서 학업 기술을 잘 수행하는 데에 필요한 문법 항목이나 표현을 분석해야 한다.

- (2) 가. 책·논문 읽고 요약하기  
 나. 전공 서적 읽기: 전공 어휘 익히기, 읽고 이해하기, 요약하기  
 다. 보고서 쓰기: 쓰기 과제 이해하기, 관련 자료 수집하기, 개요 작성하기, 보고서의 형식에 맞게 쓰기, 수정하기  
 르. 논문 쓰기  
 모. 시험 답안 쓰기: 시험 효율적으로 준비하기, 정확하고 분명하게 답하기, 시험 답안 작성 시 시간 배분하여 빨리 쓰기  
 바. 공문서 쓰기  
 사. 자기 의견 정리하여 쓰기, 읽고 요약하여 쓰기

자료 (2)에서는 읽기와 쓰기 중심의 학업 기술을 살펴볼 수 있다. 이러한 학업 기술은 학문 목적 학습자들이 대학교나 대학원에 진학하면서 보다 더 전문적이고 어려워진 문어 학술 담화를 이해하고 표현하는 데에 필요한 것이며 학습자에게 한국어 사용의 정확성을 요구하고 평가를 하게 되면서 더 중요한 것이라고 할 수 있다. 곧 학문적 환경 속에서 다양한 학술 담화와 학업 기술을 익혀야 하며 학문적 글쓰기에 필요한 여러 가지 배경 지식과 문법적 정확성도 갖추어야 한다. 또한 학문 목적 한국어 학습자는 구어 문법과 문어 문법을 구분할 수 있어야 한다. 같은 문법 항목도 구어로 표현할 때와 문어로 표현할 때가 다르고 담화 유형에 따라서도 각각 다르게 사용될 수 있기 때문이다.

지금까지 논의한 학술 담화와 학업 기술에 관련되는 문법 항목이나 문법 요소의 예를 제시하면 다음 <표 5>와 같다.

<표 5: 학술 담화 및 학업 기술 기반의 문법 연구>

학술 담화	학업 기술	문법 연구 대상
강의	강의 듣고 노트 필기하기 강의 내용 요약하기, 질문하기 질문에 대답하기, 반복 요청하기 등	강의 담화 표지 '-(으)ㄴ/기' 의문문, 요청 화행 등
발표	발표하기, 설명하기, 질문하기 대답하기, 동의하기, 반대하기 등	정확한 발음 격식체 표현 등
토론	찬성하기, 반대하기, 반론하기 등	상대 높임, 종결 표현 토론 전략별 표현 등
교양서적 전공서적	읽고 요약하기, 전공어휘 익히기 등	전공 어휘 (전공 기초, 전공 심화) 등
보고서 논문	개요 작성하기 보고서 형식에 맞게 쓰기 수정하기, 요약하기, 비문 식별하 기, 실험 관찰하기, 조사하기, 문헌 요약하기, 견해 논증하기 등	보고서 담화표지 논문 서론 표지 복합문 구성, 종결표현 현재시제, 추측 양태표현 강조부사, 용언, 목적격조사 한자어, 목적 진술 표현 헤지 표현(안화 표지) 등
시험 답안	분석 중심 쓰기 예시 중심 쓰기 비교 대조 중심 쓰기 등	문어적 표현 주어 서술어 호응, 정의하기 예시하기, 비교 대조하기 분석하기, 분류하기 등

<표 5>와 같이 학술 담화 유형을 강의, 발표, 토론, 교양 서적, 전공 서적, 보고서, 논문, 시험 답안 등으로 구분하고 학술 담화 유형에 따른 학업 기술을 살펴볼 수 있다. 또한 학술 담화를 이해하고 학업 기술을 사용하는 데에 필요한 문법 연구 대상도 제시하였다. 학술 담화, 학업 기술, 문법 항목이나 문법 요소의 관련성은 다양한 학술 담화 분석을 통해 이루어져야 할 것이다.

### 3. 학술 표현 항목과 학문적 의사소통 능력

#### 3.1. 학술 표현 항목 선정의 필요성

학문 목적 학습자를 위한 문법 연구는 대학이나 대학원에서 필요한 다양한 학술 담화의 특징을 바탕으로 학술 담화의 구조와 학술 표현을 분석하고 교육 내용으로 구성해야 한다. 학문 목적 학습자에게 학술 담화의 구조는 생소한 영역이기 때문에 각 담화의 특징에 대한 연구가 이루어져야 한다. 곧 담화의 구조적 특징과 구조에 따라 자주 사용하는 적절한 문형이나 표현에 대한 연구를 바탕으로 학문 목적 문법 교육 내용을 구성해야 한다.

학문 목적 한국어 학습자가 수업에서 발표를 할 때 PPT로 자료를 만들고 발표문을 미리 작성하는 과정에서 발표 자료와 발표문의 담화적 특징을 이해하지 못 해 오류를 일으키는 경우가 있다.

- (3) 가. 제목: 중한 사이의 음식문화가 일정 차이가 존재/ 베트남의 계절마다 대표적인 꽃  
 나. 차례: 아오자이를 입을 때  
 다. 내용: 커피 소비가 확대/ 국가 안전을 수호

자료 (3)은 학습자가 PPT로 작성한 발표 자료의 제목, 차례, 본문 내용에서 일으킨 오류 자료이다. (3 가)의 발표 제목 자료에서는 미완성 문장 형태나 어색한 수식어를 사용하고 있다. 또한 (3 나) 차례에서 사용한 표현은 ‘아오자이를 입을 시기’와 같이 표현하는 것이 적절하다. (3 다) 본문 내용에서도 사진이나 그림을 제시할 때 명사의 연결형을 사용하는 대신 문장 형식으로 쓰다가 동사를 생략하거나, 적합한 명사를 몰라서 구 형식으로 쓰거나, 조사를 사용하지 말아야 할 때 사용하는 등의 오류를 일으키고 있다. 이와 같이 PPT를 사용해서 발표를 할 때 사용하는 언어 표현의 형식에 대해서 제목, 차례, 내용과 같은 담화 구조를 기준으로 적절한 표현을 제시하는 것이 필요하고 문법 연구가 이러한 부분에 초점을 두고 이루어져

야 한다.

- (4) 여러 나라에서 온 음식이 많다. 예를 들면 버블티, 샤브샤브 등 여러 가지 있어요. 버블티는 우리나라가 원조입니다.

자료 (4)는 학생이 작성한 발표문의 일부인데 ‘많다, 있어요, 원조입니다’와 같이 종결형식이 일치하지 않고 있다. 발표라는 학술 담화의 특성에 따라 격식체 중심으로 사용해야 하는 것을 잘 모르고 있을 때 일으키는 오류라고 할 수 있다. 이 외에도 학문 목적 한국어 학습자의 문제점은 학습자에 따라 ‘경험을 쌓이다, -에게 도와주다’와 같이 조사, 어미, 시제 같은 문법의 사용에 오류가 나타나는 경우, 일상 담화와 학술 담화의 차이를 구분하지 못하는 경우, 구어와 문어의 차이를 구분하지 못하는 경우 등으로 구분할 수 있다.

학문 목적 한국어 학습자가 학교라는 학문적 공동체 안에서 사적으로 대화하는 장면과 공적으로 대화하는 장면에서 각각 다른 표현이나 문법을 사용해야 하는 상황이 있으므로 이와 같은 부분에 대해 연구가 이루어지고 문법 교육 내용으로 구성되어야 한다. 곧 학문 목적 한국어 문법 교육은 대학교와 대학원에서 필요한 담화에서 주로 사용되는 문법 항목과 표현에 초점을 맞추고 담화나 텍스트를 구성할 수 있도록 해야 한다.

구어 학술 담화 중에서 강의 담화는 ‘도입, 강의 전개, 마무리’의 구조를 가지고 있으며 담화 표지를 제시하면 다음 자료와 같다.<sup>9)</sup>

- (5) 가. 오늘 여러분에게 강의할 내용은 오늘은 지난 시간에 이어서 ...에 대해서 강의를 하겠습니다. 지난 시간에는...  
나. 그 중에서도 ...에 대해서 알아볼 거예요.  
다. 이제부터는 ...에 대해서 본격적으로 얘기해 볼게요.  
러. 자, 이제 본론으로 들어갈게요.  
미. 이미 알고 있겠지만  
비. 이유가 뭐냐 하면

---

9) 구지민(2005: 25)에서 분석한 강의 담화 표지의 일부를 제시하였다.

- 스. 예를 한번 볼까요?
- ㅇ. 조금 다른 얘기를 할까요?
- 즈. 다음으로 얘기할 것은
- 츠. 이상으로 ...에 대해 알아봤어요.

자료 (5)에서 제시한 바와 같이 강의 담화에서 사용되는 담화 표지 분석은 학문 목적 학습자가 강의의 흐름을 이해하는 데에 도움을 줄 수 있다. 그러나 강의 담화는 전공이나 수업의 유형에 따라서 다양한 양상을 나타낼 수 있으므로 다양한 강의 담화를 대상으로 하여 분석해야 할 필요가 있다. 강의의 구조에 따라 어떠한 표현을 사용하고 있는지 전형적인 표현 사용 양상을 밝히고 기본적인 문형을 선정하여야 한다.

문어 학술 담화인 보고서는 ‘서론, 본론, 결론’의 구조로 구성되며 각각의 구성 단계에 적절하게 사용할 수 있는 학술 표현이 있다.<sup>10)</sup>

- (6) 가. 서론: -데 목적을 두고 있다, -함으로써, -을/를 통하여, -(으)르 것이다, -고자 하다 등
- 나. 본론
  - 핵심/부가/열거: 예로는 -등이 있다, 구체적으로 말하다, 차례로 들어보면, -에 더하여, -에 앞서, 예를 들면, 뿐만 아니라 등
  - 비교, 대조/원인, 결과: -와 -는 공통점이 있다, -와 -은 서로 구별된다, -와는 대조적으로, -의 근거로 등
  - 문제, 해결/인용, 요약: 인용하면, 요약하면, 정리하면, -한 대안이 있다, -에 따르면 다음과 같다, 결국 등
- 다. 결론: 지금까지 -살펴보았다, -한계를 지닌다, 앞으로의 문제는, 이상으로, 결론적으로, 한편, 이 밖에도, -도록 하겠다, -기로 하다 등

자료 (6)은 보고서의 담화 구조를 바탕으로 학술 표현을 제시하고 있으

10) 이준호(2005:78-79)에서 분석한 보고서 구조와 표현을 참조하였다.

며 본문의 구조에 따라서 좀더 세분화할 수 있을 것이다.

학술 담화 중에서 논문은 보고서와 함께 중요한 문어 담화 유형에 속한다. 논문은 서론, 선행 연구, 목적 진술, 연구 방법, 초록, 결론, 각주 등 논문의 구조에 따라 연구가 이루어졌다. 김민혜(2014)에서는 한국어 모어 화자와 한국어 학습자의 학위 논문 서론을 분석하고 있다.

- (7) ㄱ. -고 있다, -(으)ㄴ 수 있다, -고자 하다, -다고/라고 할 수 있다, -지 않다, -도록 하다, -아/어 오다, -다고/라고 보다, -다고/라고 볼 수 있다, -아/어 있다, -(으)ㄴ 것이다, -지 못하다, -(으)ㄴ 것이다, -아/어야 하다, -기 때문이다, -기도 하다, -으로 보이다, -으로 하다, -(으)ㄴ 필요가 있다, -아/어 보다, -으로 볼 수 있다, -기로 하다, -(으)ㄴ 편이다, -ㄴ 수 없다, -ㄴ 수 있을 것이다, -다고/라고 하다, -도록 해야 하다
- ㄴ. -아/어야 할 것이다, -다고/라고 볼 수 있을 것이다, -다는 것을 알 수 있다, -계꿈 하다, -고 있다는 것이다, -(으)ㄴ 셈이다, -(으)ㄴ 것 같다, -리라 보다, -아/어 보고자 하다, 아/어 볼 것이다, -아/어 주다, -아/어야 한다는 것이다, -아/어지다, -지 않고 있다, -하려 하다
- ㄷ. -게 되다, -(으)ㄴ 만하다, -다고/라고 보이다, -려고 하다, -아/어야만 하다, -으로 보다

자료 (7 ㄱ)은 두 집단에서 공통적으로 나타난 표현 문형이며, (7 ㄴ)은 한국어 모어 화자의 텍스트에서만 나타난 표현 문형, (7 ㄷ)은 한국어 학습자의 텍스트에서만 나타난 표현 문형이다.

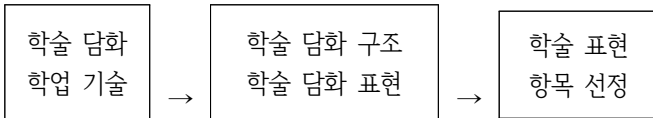
또한 홍윤기(2012a,b)에서는 학술 논문을 분석하여 학문 목적 글쓰기를 위한 문장 구성 틀을 제시하고 학문 목적 학습자를 위한 복합문 구성 방안을 제안하고 있다. 곧, 가능성, 결과, 경향성, 단언, 부정, 상황, 인과, 인용, 제시, 제안, 첨가, 추측을 나타내는 표현을 분석하고 각각의 의사소통 기능에 적합한 표현을 제시하고 있다. 예를 들어 경향성 표현하기는 ‘-기 어렵다, -을 보이다, -(으)ㄴ 경우가/도 있/많다, -(으)ㄴ 경우이다, -기 쉽다/쉽지 않다, -기 힘들다, -이 보이다, -이 많다, -을 보여 주다, -을 볼 수 있



다' 등의 문법 항목을 사용하여 표현할 수 있음을 논의하고 있다.

지금까지 살펴 본 바와 같이 대학교나 대학원에서 필요한 다양한 학술 담화의 구조와 사용되는 표현을 연구하여 학술 담화 말뭉치를 구축하고 학술 담화말뭉치 자료를 바탕으로 한 문법 연구가 이루어져야 한다. 구어 학술 담화와 문어 학술 담화 말뭉치에서 자주 사용하는 학술 표현 항목(Academic Formulas List)을 선정하고 교육 내용으로 구성하는 것은 학문 목적 학습자를 대상으로 한 문법 연구의 방향과 과제라고 할 수 있다.<sup>11)</sup>

따라서 다음에서 제시하고 있는 바와 같이 학술 담화 유형에 따라 담화 구조의 차이에서 나타나는 담화 표지를 분석하고 학술 표현 항목을 선정하는 것은 학문 목적 한국어 학습자를 위한 문법 연구에서 초점을 두어야 할 부분이라고 할 수 있다.



이와 같이 학문 목적 한국어 학습자를 위한 학술 표현 항목을 선정하고 각 항목에 대한 문법 교육 내용의 정보를 구축하는 것은 학습자의 학문적 의사소통 능력을 향상시키는 데에 필요한 부분이라고 할 수 있다.<sup>12)</sup>

### 3.2. 학문적 의사소통 능력

학문 목적 한국어 학습자를 위한 문법 연구의 방향은 학습자의 학문적 의사소통 능력을 향상시키는 데에 초점을 두어야 하며 그 내용은 <표 6>

11) Rita Simso-Vlach and Nick C. Ellis (2010:487-512)에서는 학술 담화 말뭉치에서 선정한 학술 표현 항목을 유형별, 빈도별로 분류한 후에 구어에서 사용하는 표현, 문어에서 사용하는 표현, 구어와 문어에서 함께 사용하는 표현으로 구분하여 제시하고 있다.

12) 이지영(2007:122)에서는 한국어 문법 교육을 위한 정보 유형을 음운 정보, 형태 정보, 통사 정보, 의미 정보, 화용 정보로 구분하여 제시한 바 있다.

학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향

과 같이 제시할 수 있다.

<표 6: 학문적 의사소통 능력>

구분	학문적 의사소통 능력
문법적 능력	학술 담화와 학업 기술에서 필요한 음운, 형태, 통사, 어휘에 대한 규칙을 알고 사용하는 능력
사회언어학적 능력	대학 사회 구성원인 교수-학생, 선배-후배, 조교-학생, 직원-학생, 친구-친구 등 대화참여자의 관계, 대화 상황에 맞는 표현을 선택하고 사용하는 능력
담화적 능력	학술 담화의 특징을 알고 문법 정보와 화용 정보를 결합하여 적절히 사용하는 능력 구어 학술 담화와 문어 학술 담화의 특징을 바탕으로 상황과 맥락에 맞게 사용하는 능력
전략적 능력	학업 기술에 필요한 다양한 전략과 구어 학술 담화에 필요한 비언어적 전략을 적절하게 사용하는 능력

<표 6>과 같이 한국어 학습자에게 필요한 의사소통 능력을 학문 목적 한국어 학습자를 위한 학문적 의사소통 능력에 초점을 두어 설정할 수 있다. 이러한 학문적 의사소통 능력을 향상시키기 위해서는 학술 담화 공동체 안에서 학습 단계별로 문법 연구의 초점을 달리해야 할 필요성이 있다.

<표 7: 학문 목적 한국어 학습 단계별 문법 연구의 초점>

구분	공통 한국어	교양/ 전공 한국어	논문 한국어
-는 -이다	지정	보고서 도입 표지	서론 도입 표현
-(으)ㄹ 것이다	미래/추측	보고서 도입 표지	완화 표지(헤지 표현)
-(으)ㄹ 수 있다	능력/가능	완화 표지(헤지 표현)	완화 표지(헤지 표현)
-이/으로 보인다	피동 표현	경향성 표현	경향성 표현

<표 7>과 같이 한국어 학습 단계에 따라 다르게 사용하는 학술 표현 항목을 분석하고 연구해야 한다. ‘-는 -이다’는 공통 한국어 단계에서는 무엇인가를 지정하는 것으로 가르치지만, 교양/전공 한국어에서는 보고서 도입 표지, 논문 한국어에서는 서론에서 연구 내용을 정의할 때 사용할 수 있는 표지로 가르쳐야 한다. ‘-는 -이다’가 보고서나 논문에서 사용되는 기능을 다양한 보고서와 논문을 분석하여 밝혀야 한다. 이와 같이 하나의 문법 항목이나 문법 표현이 담화 유형이나 학습 단계에 따라서 다르게 사용되는 것에 대한 연구가 필요하며 연구 결과를 문법 교육 내용으로 구성해야 한다. ‘-(으)르 것이다’는 학습자가 공통 한국어를 배울 때에는 ‘미래, 추측’을 나타내는 문법 표현으로 학습하지만 교양/전공 한국어나 논문 한국어 단계에서는 보고서나 논문을 작성할 때 도입 표지나 완화 표지로 사용됨을 학습해야 한다. ‘-(으)르 수 있다’와 ‘-이/으로 보이다’의 경우도 공통 한국어 단계와 교양/전공/논문 한국어 단계에서 서로 다른 기능을 가지고 있으므로 이러한 차이점을 구체적으로 밝히기 위한 연구가 이루어져야 할 것이다.

또한 ‘-(으)려고 하다’와 ‘-고자 하다’는 [의도]의 의미를 가지고 있지만 ‘-(으)려고 하다’는 구어 일상 담화에서 자주 사용하고 ‘-고자 하다’는 구어에서는 공적인 상황에서 격식을 갖추어야 할 때 사용하고 문어에서는 보고서나 논문을 쓸 때 사용하는 표현이다. 문장 구성의 규칙과 담화 구성의 규칙은 서로 차이가 있으며, 구어 학술 담화와 문어 학술 담화의 차이점도 명확하게 제시해야 한다. 따라서 대학생과 대학원생을 위한 한국어 교육의 단계에 따라 관련되는 학술 담화와 학업 기술, 문법 연구도 달라져야 한다.

#### 4. 맺음말

이 연구는 학문 목적 한국어 교육에서 문법 연구의 방향을 설정하기 위해서 학문적 언어 환경에서 사용되는 다양한 학술 담화와 학업 기술의 특징을 제시하고 학습자의 학문적 의사소통 능력 향상을 위해 필요한 문법 연구의 방향을 제안하였다. 학문 목적 한국어 학습자는 대학교나 대학원에서 학문을 탐구하는 데에 주된 목적이 있기 때문에 학술 담화의 특성을 알

## 학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향

고 사용할 수 있어야 하며 다양한 학업 기술도 알아야 한다.

이 연구에서는 학문 목적 학습자가 대학교나 대학원에서 학습하게 되는 학술 담화의 유형과 학업 기술에 대해 논의하였다. 강의, 발표, 토론, 보고서, 논문, 시험답안 등과 같은 학술 담화에 대한 연구 결과를 통해 그 특징을 살피고 학업 기술의 유형을 제시하였다. 또한 학문 목적 학습자를 위한 문법 연구의 방향에 대하여 대학교와 대학원의 학문적 환경에서 필요한 학술 담화와 학업 기술을 바탕으로 학문 목적 한국어 학습자에게 필요한 문법 항목이나 표현이 무엇을 바탕으로 선정되어야 하는지에 대하여 논의하였다. 언어 기능, 담화 유형, 학업 기술이 서로 밀접한 관련을 가지고 있으며 이러한 학술 담화를 정확하게 사용하기 위해서는 적절한 문법 교육이 이루어져야 하므로 새로운 방향의 문법 연구에 대하여 제안하였다.

첫째, 학습자의 한국어 교육 단계에 따른 문법 연구의 필요성과 학습자 전공에 따른 문법 연구의 필요성을 강조하였다. 대학생은 공통 한국어와 교양 한국어, 전공 한국어를 배우기 위한 한국어 문법이 필요하지만, 대학원생은 공통 한국어와 전공 한국어 이외에도 논문 한국어에 대한 문법적 지식이 필요하다. 또한 대부분의 학문 목적 학습자에게 문법은 정확한 의사소통을 위해 필요하지만 한국어 교육을 전공하는 학습자는 문법에 대해 깊이 있고 전문적인 내용까지 알아야 하기 때문에 학습자의 수준과 전공에 따른 문법 연구의 내용과 범위를 고려해야 한다.

둘째, 대학교와 대학원에서 필요한 학술 담화와 학업 기술에 대한 기본 연구가 이루어져야 한다. 다양한 학술 담화와 학업 기술 유형을 선정하고 학술 담화의 유형과 구조, 사용되는 문법 항목이나 표현, 학업 기술에 필요한 문법 항목이나 표현에 대한 분석이 이루어져야 한다.

셋째, 언어 기능에 따라 다르게 사용하는 문법 항목이나 표현을 분석하고 연구해야 한다. 곧 구어 문법과 문어 문법을 구분해야 한다. 예를 들어 ‘-(으)려고 하다’와 ‘-고자 하다’는 [의도]의 의미를 가지고 있지만 ‘-(으)려고 하다’는 구어 일상 담화에서 자주 사용하고 ‘-고자 하다’는 구어에서는 공적인 상황에서 격식을 갖추어야 할 때 사용하고 문어에서는 보고서나 논문을 쓸 때 사용하는 표현이다. 문장 구성의 규칙과 담화 구성의 규칙은 서로 차이가 있으며, 구어 학술 담화와 문어 학술 담화의 차이점도 명확하게 제시해야 한다.

넷째, 학문적 의사소통 능력 향상을 위해 의사소통 기능과 문법의 연결이 필요하다. 강의, 발표, 토론, 보고서, 시험, 논문 등과 같이 담화 유형에 따라 나타나는 의사소통 기능이 있고 그 기능에 따라 다르게 사용하는 문법 표현을 분석하고 연구해야 한다.

## 참고문헌

- 강현화(2006), 「학문목적 학습자를 위한 교재 분석과 그 발전 방향」, 『한국언어문화교육학회 학술대회 자료집』, 한국언어문화교육학회, 201-209.
- 구지민(2005), 「학문 목적 한국어를 위한 강의 담화표지 학습 연구」, 『한국어 교육』 16-1, 국제한국어교육학회, 23-43.
- 김민혜(2014), 「학위 논문 <선행 연구>의 텍스트 구조와 서술 표현 사용 양상 연구」, 연세대학교 대학원 석사학위 논문.
- 김상영(2011), 「학문 목적 한국어 학습자를 위한 학습기술 교육 방안 연구」, 선문대학교 교육대학원 석사학위 논문.
- 김영규·이은하(2008), 「내용 분석을 중심으로 한 한국어 연구 논문 서론의 장르 분석 연구」, 『이중언어학』 제36호, 이중언어학회, 43-67.
- 김영량(2007), 「외국인 유학생을 위한 대학 수학 목적의 발표 교육 방안 연구」. 고려대학교 교육대학원 석사학위 논문.
- 김정남(2008), 「텍스트 유형과 담화 표지의 상관관계」, 『텍스트언어학』 24, 한국텍스트언어학회, 1-26.
- 김정숙(2000), 「학문적 목적의 한국어 교육과정 설계를 위한 기초 연구」, 『한국어교육』 11-2, 국제한국어교육학회, 1-19.
- 김지영(2007) 「보고서 쓰기와 발표하기를 통합한 한국어 고급 단계의 프로젝트 수업 연구」, 『한국어교육』 18-2, 국제한국어교육학회, 49-79.
- 김현정 외(2012), 「시뮬레이션을 활용한 학문 목적 쓰기 수업 모형」, 『제22차 국제학술대회 자료집』, 국제한국어교육학회, 549-560.
- 노정은(2015), 「학문 목적 한국어 학습자의 연결어미 사용 양상 연구」, 『이중언어학』 제60호, 이중언어학회, 59-85.
- 민현식(2008), 「특수 목적 한국어 교육의 현황과 과제」, 『제18차 국제학술대회 자료집』, 국제한국어교육학회, 19-39.
- 박나리(2012), 「장르기반 교수법에 근거한 학술논문쓰기 교육방안」, 『한국어 교육』 23-3, 국제한국어교육학회, 55-94.
- 박석준(2008), 「국내 대학의 학문 목적 한국어 교육 현황 분석」, 『한국어교육』 19-3, 국제한국어교육학회, 169-200.

- 박석준·김용현(2013), 『한국어교육학에서의 학문 목적 한국어 연구 동향 분석』, 『언어와 문화』 9-1, 한국언어문화교육학회, 73-105.
- 박수영(2010) 『학문 목적 한국어 학습자를 위한 쓰기 교육 방안 연구: 요약하기를 중심으로』, 상명대학교 교육대학원 석사학위 논문.
- 박은선(2006), 『한국어 학위논문 서론의 장르분석적 연구』, 『한국어 교육』 17-1, 국제한국어교육학회, 191-210.
- 배운경 외(2011), 『학문목적 한국어 학습자를 위한 쓰기 교육 프로그램 개발』, 『한국어 교육』 22-4, 국제한국어교육학회, 163-191.
- 손정란(2009), 『노트 필기 전략 훈련이 학문 목적 한국어 학습자의 강의 듣기에 미치는 효과』, 『응용언어학』 25-1, 한국응용언어학회, 1-26.
- 안민화(2015), 『외국인 유학생의 발표 담화 응집성 연구』, 연세대학교 대학원 석사학위 논문.
- 안소진(2012), 『학술논문 문형의 문법적 특징과 담화 기능에 대하여』, 『어문연구』 73, 어문연구학회, 87-107.
- 오선경(2006), 『대학 수학 목적의 한국어 듣기 교육 방안 연구』, 고려대학교 교육대학원 석사학위 논문.
- 유민애(2015), 『외국인 한국어 학습자의 학위논문 초록 쓰기 교육 방안』, 『학습자중심교과교육연구』 15-8, 학습자중심교과교육학회, 639-661.
- 윤경원(2013), 『학문 목적 한국어 교육 연구의 동향 분석』, 『언어정보와 사전편찬』 31, 연세대학교 언어정보연구원, 195-233.
- 윤여옥(2012), 『유학생의 한국어 학위논문 쓰기 교육을 위한 학위논문 방법 부분의 장르 분석 연구』, 이화여자대학교 국제대학원 석사학위 논문.
- 이동은 외(2014), 『학문 목적 한국어 학습자의 발표 후 질의에 대한 분석 연구』, 『어문논집』 71, 민족어문학회, 377-398.
- 이소현·이정연(2013), 『학문 목적 유학생의 시험 답안 작성을 위한 표현문형 연구』, 『언어와 문화』 9-1, 한국언어문화교육학회, 171-201.
- 이수연(2012), 『유학생의 한국어 학위논문 쓰기 교육을 위한 학위논문 결과 부분의 장르 분석 연구』, 이화여자대학교 국제대학원 석사학위 논문.
- 이승연(2012), 『유학생을 위한 시험 답안 작성법 연구』, 『이중언어학』 제48호, 이중언어학회, 343-368.
- 이윤진(2014), 『학술텍스트의 정형화된 고빈도 헤지 "-르 수 있다" 구문의

학문 목적 한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향

- 표현문형 연구」, 『외국어로서의 한국어교육』 41, 연세대학교 한국어학당. 193-224.
- 이은하 외(2015), 『명시적 장르 규범 교수가 한국어 교육 분야 연구 보고서 장르 서론의 형식적 체제에 미치는 영향』, 『외국어로서의 한국어교육』 42, 연세대학교 한국어학당, 203-240.
- 이정민·강현화(2009), 『학문 목적 한국어(KAP) 학습자를 위한 보고서 담화 표지 교육 연구』, 『외국어로서의 한국어교육』 34. 연세대학교 한국어학당. 347-373.
- 이주희(2012), 『유학생의 한국어 학위논문 쓰기 교육을 위한 학위논문 결론 부분의 장르 분석 연구』, 이화여자대학교 국제대학원 석사학위 논문.
- 이준호(2005), 『대학 수학 목적의 쓰기 교육을 위한 교수요목 설계: 보고서 쓰기 교육을 중심으로』. 고려대학교 대학원 석사학위 논문.
- 이준호(2012) 『학술 텍스트에 나타난 한국어 헤지표현 선정 연구』, 『이중언어학』 제49호, 이중언어학회, 269-297.
- 이지영(2007), 『한국어 교육을 위한 문법 연구의 방향』, 『한국어문학연구』 제48집, 한국어문학연구학회, 115-134.
- 이진(2015), 『학문목적 한국어 학습자를 위한 강조의 양보 표현 교육 방안 연구』, 세종대학교 대학원 석사학위 논문.
- 이혜영(2004), 『학문 목적 한국어 교과과정 설계 연구』, 『한국어 교육』 15-1, 국제한국어교육학회, 137-164.
- 전은주(2014), 『한국어 교육에서 담화 유형 교육의 계열성 연구』, 『국어교육학연구』 제49집 제3호, 국어교육학회, 326-355.
- 정다운(2011), 『외국인 대학원생의 한국어 요약문 분석을 통한 요약하기 교육 방법 연구』, 『어문연구』 39권 2호, 한국어문교육연구회, 421-448.
- 정명숙(2012), 『한국어 강의 담화에 나타난 강조 발화의 특성』, 『이중언어학』 제50호, 이중언어학회, 193-212.
- 정미진(2011), 『학문 목적 한국어 학습자를 위한 ‘반론하기’의 전략과 언어 표현 연구』, 『한국언어문화학』 8-2, 국제한국언어문화학회, 205-224.
- 정진경(2012), 『외국인 유학생을 위한 장르 중심 쓰기 교육 연구: 시험 답안 담화 표지 분석을 중심으로』, 경희대학교 대학원 석사학위 논문.
- 조은영(2012), 『유학생의 한국어 학위논문 쓰기 교육을 위한 학위논문 국문



- 초록 부분의 장르 분석 연구」, 이화여자대학교 대학원 석사학위 논문.
- 조현용·김낭예(2010), 「외국인 학부 유학생의 서술식 시험 답안 작성의 문제점 연구」, 『언어연구』 27(3), 경희대학교 언어정보연구소, 617-639.
- 한승화(2010), 「학문목적 한국어 교육과정 설계의 실제」, 『한국어교육』 21-1, 국제한국어교육학회, 225-248.
- 홍윤기(2012a), 「學問目的 글쓰기를 위한 문장 구성 틀」, 『어문연구』 40권 3호, 한국어문교육연구회, 375-403.
- 홍윤기(2012b), 「학문목적 학습자를 위한 복합문 구성 방안 연구」, 『이중언어학』 제50호, 이중언어학회, 295-327.
- 홍윤희(2014), 「학술적 문어담화와 구어담화의 장르 비교 분석」, 연세대학교 대학원 박사학위 논문.
- 홍은실(2014), 「한국어 학습자를 위한 학문 목적 발표 교육 연구」, 서울대학교 대학원 박사학위 논문.
- 홍혜란(2011), 「다차원 분석에 의한 한국어 논문 텍스트의 장르적 특성 연구」, 『한국어교육』 22-2, 국제한국어교육학회, 375-405.
- 황선영(2015), 「학문 목적 한국어 고급 학습자의 ‘-(으)ㄴ’, ‘-기’ 명사절 인식 및 생산 연구」, 『언어와 문화』 11-2, 한국언어문화교육학회, 351-370.
- Jordan, R. R.(1997). *English for academic purposes: A guide and resourcebook for teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rita Simso-Vlach and Nick C. Ellis (2010), *An Academic Formulas List: New Methods in Phraseology Research*. *Applied Linguistics*: 31/4: 487 - 512 Oxford University Press.
- Hyland, K. (2009). *Academic socialization*. New York, NY: The Tower Building.

*Abstract*

## The New Direction of Korean Grammar Study of Korean Learners for Academic Purpose

Lee, Jee-young(Sangmyung Univ.)

Recently, Korean language education's aspect is becoming more various and subdivided, according to the objective of Korean language learners. Therefore, a new approach to grammatical research should be achieved for Korean language learners for academic purpose. In this study, a different approach to elements of grammar education research for Korean language learners for academic purpose was presented. Research about building educational information, relevance between grammar elements and academic communication ability, the connection between educational contents and methods etc. In the end, grammar research found that the intimate connection between practical use and language ability are factors in helping improve academic communication skills in the field of Korean grammar education for foreigners.

■ 주제어: 학문 목적 한국어 교육, 학문 목적 한국어 학습자, 학문적 의사소통 능력, 학술 담화, 학업 기술, 학술 표현 항목, 문법 연구

■ Key Words: Korean learners for academic purpose, academic discourse, study skill, academic communication ability, academic formulas list, grammatical research

접수일자: 2016. 4. 1 심사일자: 2016. 4. 25 게재결정: 2016. 4. 28